



**Verordnung
über die soziale Förderung
bestimmter
Bevölkerungsgruppen**

Genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss
Nr. 29 vom 24. Oktober 2022

Der Bürgermeister – Il Sindaco
Thomas Klapfer
digital signiert - firmato digitalmente

**Regolamento
sull'agevolazione
sociale di determinate
categorie di cittadini**

approvato con delibera del Consiglio comunale
n. 29 del 24 ottobre 2022

Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale
Alexander Braun
digital signiert - firmato digitalmente

Art. 1

Förderung für die Benutzung öffentlicher Strukturen im Bezirk Eisacktal

1. Die in Franzensfeste ansässige Bevölkerung erhält beim Kauf eines Abonnements für die Benutzung öffentlicher Strukturen im Bezirk Eisacktal eine Ermäßigung auf die geltenden Preise, wobei insbesondere folgende Bevölkerungsgruppen gefördert werden:
 - *Kinder*
 - *Jugendliche*
 - *Familien*
2. Die Förderung ist zeitlich auf die Jahre 2022 - 2026 befristet.

Art. 1

Agevolazione per l'utilizzo di infrastrutture pubbliche nel comprensorio Valle Isarco

1. I cittadini residenti a Fortezza ricevono uno sconto sui prezzi vigenti per l'acquisto di un abbonamento per l'utilizzo di infrastrutture pubbliche nel comprensorio Valle Isarco con particolare riguardo alle seguenti categorie di popolazione:
 - *Bambini*
 - *Ragazzi*
 - *Famiglie*
2. L'agevolazione è limitata agli anni 2022 - 2026.